

# Índice general

---

Palabras previas .....	7
Abreviaturas .....	25

## 1.

### El valor de instrumento de la fundamentación de las decisiones judiciales en el proceso penal

PEDRO J. BERTOLINO

#### A — SÍNTESIS DEL FALLO

«Lorenzo, Oscar E. y Palazzo, Ernesto O.»

— Intervenciones telefónicas. Deber de fundamentación de la medida .....	27
--	----

#### B — ANÁLISIS DEL FALLO

##### El valor de instrumento de la fundamentación de las decisiones judiciales en el proceso penal

§ 1. Itinerario procedimental del caso anotado .....	27
a) Las instancias de grado .....	27
b) Lo decidido por el Tribunal de Casación .....	28
§ 2. El objeto formal .....	28
a) Una relación .....	28
b) Un sistema de garantías .....	29
c) La configuración normativa .....	29
§ 3. La garantía de fundamentación .....	30
a) Notas y efectos .....	30

	b) ¿Fundamentar o motivar? .....	30
	c) Aspecto doble de la garantía de fundamentación .....	31
§ 4.	La intervención de las comunicaciones telefónicas como ejemplo .....	31
	a) El pivote normativo .....	31
	b) La relación con la prueba .....	32
	c) La efectividad procesal .....	32
§ 5.	Colofón: la dimensión axiológica .....	33
	a) Las consecuencias de la ineffectividad .....	33
	b) El tema en el jurado .....	33
	c) El valor utilidad .....	34

### C — FALLO «IN EXTENSO»

TCPBA, Sala III, 2/2/15, «Lorenzo, Oscar Ernesto y Palazzo, Ernesto Oscar s/Recurso de queja (art. 433, CPP), interpuesto por el Fiscal General», causa n° 18.444 .....	34
---	----

## 2.

### **Incorporación de prueba por lectura, oralidad y defensa en juicio: pautas para su armonización**

MARIANA MALDONADO

#### A — SÍNTESIS DEL FALLO

«Godoy, Vicente Adolfo»

a.	Oposición a la incorporación de prueba por lectura. Momento procesal oportuno .....	37
b.	Incorporación de prueba por lectura. Finalidad .....	37

#### B — ANÁLISIS DEL FALLO

### **Incorporación de prueba por lectura, contradicción, oralidad y defensa en juicio: pautas para su armonización**

§ 1.	Introducción .....	38
§ 2.	Control de convencionalidad .....	39
§ 3.	Derecho probatorio: garantías en juego. Reglas del art. 366 del CPPBA (contradicción: control de las partes en la producción de la prueba; principio de defensa en juicio; reglas de valoración de la prueba) .....	40
§ 4.	Cambio de paradigma: reglas de litigación .....	44
§ 5.	Jurisprudencia relacionada: incorporación de declaraciones testimoniales previas .....	45
§ 6.	Conclusión .....	46

#### C — FALLO «IN EXTENSO»

TCPBA, Sala IV, 9/10/14, «Godoy, Vicente Adolfo s/Recurso de casación», causa n° 63.473 .....	47
---	----

### 3. Interrogatorios durante el juicio

PAOLA BIGLIANI

#### A — SÍNTESIS DE LOS FALLOS

«Villagra, Elizabeth P.»; «Poisson, Germán M.»; «A. M. R.»; «De Esteban, M. Á.»

a. Declaración del imputado en el debate. Interrogatorio a cargo de la defensa	59
b. Preguntas aclaratorias. Imparcialidad del juzgador	60

#### B — ANÁLISIS DE LOS FALLOS

##### Interrogatorios durante el juicio

§ 1. Introducción	61
§ 2. Tratamiento de las preguntas aclaratorias formuladas por los jueces del juicio en algunos fallos del Tribunal de Casación de la Provincia de Buenos Aires	61
§ 3. Preguntas aclaratorias formuladas por el tribunal	66
§ 4. Principio acusatorio	68
§ 5. Posibilidad del defensor de realizar preguntas al imputado. Derecho de defensa en juicio. Igualdad de armas	69
§ 6. La declaración del imputado. Teoría del caso. Examen directo	73
§ 7. Sistema acusatorio de tipo adversarial	74
§ 8. La verdad en el sistema acusatorio	75
§ 9. Algunas conclusiones	77

#### C — FALLOS «IN EXTENSO»

I. TCPBA, Sala I, 30/7/13, «A.M.R. s/Recurso de casación», causa n° 55.863	78
II. TCPBA, Sala I, 10/2/15, «Villagra, Elizabeth Patricia s/Recurso de casación» y «Poisson, Germán Mauricio s/Recurso de casación», causas n° 65.312 y 65.874	85
III. TCPBA, Sala I, 18/8/15, «De Esteban, Miguel Ángel s/Recurso de casación», causa n° 70.012	100

### 4. Motivación de la sentencia en el juicio por jurados

EDMUNDO S. HENDLER

#### A — ANÁLISIS DEL FALLO

##### «Judge v. Reino Unido»

§ 1. El criterio del Tribunal Europeo de Derechos Humanos	109
§ 2. Aclaración necesaria frente a interpretaciones confusas	112
§ 3. Una reflexión posible	114

#### B — FALLO «IN EXTENSO»

TEDH, Cuarta Sección, 8/2/11, «Judge, Thomas v. Reino Unido», solicitud n° 35.863/10	115
--	-----

## 5. Algunos problemas en torno a la renuncia del imputado a ser juzgado en un juicio por jurados

NICOLÁS OMAR VARGAS

### A — SÍNTESIS DE LOS FALLOS

«Portillo, Sergio Juan y otros»; «E., R., C., D. y G.»

- |   |     |
|---|-----|
| a. Naturaleza del juicio por jurados como regla de finalización de los procesos penales   | 117 |
| b. Renuncia al juicio por jurados por uno de los imputados. Condicionamiento al resto de los coencausados. Inconstitucionalidad del art. 22 «bis» del CPP | 118 |

### B — ANÁLISIS DE LOS FALLOS

#### Algunos problemas en torno a la renuncia del imputado a ser juzgado en un juicio por jurados

- |   |     |
|---|-----|
| § 1. Introducción   | 119 |
| § 2. La renuncia al jurado y su constitucionalidad. Algunas reflexiones                       | 121 |
| § 3. La materialización de la renuncia y la aceptación. Discusiones en torno a su realización | 123 |
| § 4. Problemas en torno a la renuncia al juicio por jurados en causas con más de un imputado  | 126 |
| § 5. Colofón  | 128 |

### C — FALLOS «IN EXTENSO»

- |  |     |
|--|-----|
| I. Juzg. Garantías n° 3, San Martín, 6/5/15, «Portillo, Sergio Juan y otros», causa n° 21.309, | 129 |
| II. Juzg. Garantías n° 8, Lomas de Zamora, 16/3/15, «E., R., C., D., y G.», causa n° 6014/3    | 135 |

## 6. Revisión de la sentencia y organización judicial.

Algunos apuntes a propósito del fallo «Carrascosa»  
de la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires

SANTIAGO MARTÍNEZ

### A — SÍNTESIS DEL FALLO

«Carrascosa, Carlos Alberto»

- |  |     |
|--|-----|
| a. El derecho a la revisión amplia y la insuficiencia de los recursos extraordinarios para su abastecimiento | 139 |
|--|-----|

**ÍNDICE GENERAL** 13

- b. La cuestión federal. Tránsito obligatorio por la máxima instancia provincial. Tribunal superior de la causa ..... 140
- c. La naturaleza del recurso extraordinario ante la SCBA. La vía casatoria como medio idóneo de impugnación de la sentencia condenatoria en segunda instancia ..... 140

**B — ANÁLISIS DEL FALLO**

**Revisión de la sentencia y organización judicial.**

Algunos apuntes a propósito del fallo «Carrascosa»  
de la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires

- § 1. El fallo «Carrascosa» como disparador de la problemática ..... 141
- § 2. La organización del servicio público de justicia ..... 143
- § 3. ¿Derecho a la revisión o derecho a la jerarquía? ..... 148
- § 4. Reflexiones finales ..... 156

**C — FALLO «IN EXTENSO»**

SCBA, 24/6/15, «Carrascosa, Carlos Alberto s/Recurso de casación. Recurso extraordinario de nulidad contra Sala I del Tribunal de Casación Penal de la Pcia. de Bs. As.», reg. n° 850 ..... 158

**7.  
Una nueva senda en el siempre difícil  
deslinde entre tortura y malos tratos**

**DANIEL RAFECAS**

**A — SÍNTESIS DEL FALLO**

**«Aragonés, Ignacio Nicolás»**

- a. Torturas. Elementos objetivos y subjetivos. Diferencia con las lesiones ..... 167
- b. Diferencias entre los tipos penales. Tortura y apremios ilegales ..... 167
- c. Su análisis a la luz de la jurisprudencia internacional ..... 168

**B — ANÁLISIS DEL FALLO**

**Una nueva senda en el siempre difícil deslinde  
entre tortura y malos tratos**

..... 168

**C — FALLO «IN EXTENSO»**

TCPBA, Sala I, 2/2/15, «Aragonés, Ignacio Nicolás s/Recurso de casación», causa n° 64.989 ..... 181

## Anexo

**Selección de jurisprudencia.** Resumen y sistematización de los fallos

**FALLOS ORDENADOS ALFABÉTICAMENTE  
POR VOCES TEMÁTICAS**

ABANDONO DE PERSONA	
— Bebé dejado en un vehículo abandonado en la vía pública. Configuración (mayoría). Sobreseimiento por no haber sufrido la víctima ningún peligro en su vida o su salud (minoría) .....	197
ABUSO SEXUAL	
— Con acceso carnal. <i>Fellatio in ore</i> . Configuración .....	198
ACCIONES DEPENDIENTES DE INSTANCIA PRIVADA	
— Impulso sin formalidades. Procedencia. Prerrogativa de la víctima. Alcance del rol del guardador del art. 72, CP .....	198
ACCIÓN PRIVADA	
— Nulidad de la intervención del fiscal .....	199
ACUSACIÓN ALTERNATIVA	
— Rechazo al planteo de la defensa de nulidad de la elevación a juicio dispuesta por el juez de garantías, por falta de tratamiento del pedido de sobreseimiento respecto de la acusación alternativa. El juez solo debe expedirse respecto de la principal .....	200
ACUSATORIO	
— Violación. Juez que dictó la prisión preventiva por un delito más grave que el requerido por el fiscal. Nulidad de la resolución por cercenar dicho principio .....	201
ALLANAMIENTO	
— Nulidad. Exclusión probatoria del hallazgo de una dirección de correo electrónico no contenida en la orden .....	202
— Nulidad por ser consecuencia de una investigación por un hecho que no era delito. Sobreseimiento .....	203
ARCHIVO ART. 56 «BIS», CPPBA	
— Improcedencia. Escasa afectación al bien jurídico. Distinción con el sobreseimiento por atipicidad. La voluntad de la víctima no resulta vinculante para su aplicación ..	204
AUDIENCIA ART. 308, CPP	
— Validez. Imputado extranjero. Alcance de la obligación de notificarlo del derecho a recibir asistencia consular. Si notificado de ese derecho, el imputado nada dijo, consintió continuar con el defensor por él escogido .....	205
AUTO DE ELEVACIÓN A JUICIO	
— Distribución y/o comercialización de pornografía infantil. Nulidad. Falta de respuesta a los planteos de la defensa .....	205
AUTOINCRIMINACIÓN FORZADA	
— Ausencia de violación de la garantía. Validez de la declaración si el imputado se presentó espontáneamente ante la fiscalía con un escrito en el que se autoinculpó ...	206

— Ausencia de violación de la garantía. Validez de las manifestaciones prestadas por el imputado a la policía, que condujeron al secuestro del cuchillo con el que se cometió el homicidio .....	207
— Violación de la garantía. Declaraciones testimoniales de infractores contravencionales. Absolución .....	208
<b>BENEFICIO DE LITIGAR SIN GASTOS</b>	
— Competencia. Debe intervenir en su trámite el tribunal que entiende en el caso ....	209
— Concesión. Inexigibilidad de un estado de indigencia .....	209
— Concesión. Peticionante privado de libertad que no percibe remuneración por su trabajo. Imposibilidad de afrontar los costos de tramitación de un recurso extraordinario ante la Corte Suprema de la Nación. Afectación a la garantía constitucional de la defensa en juicio y el derecho de acceso a la justicia del imputado .....	210
— Procedencia de su trámite. Se revocó la denegatoria del tribunal de juicio basada en que en el proceso penal «rige el principio de gratuidad» .....	210
<b>CONDENA DE EJECUCIÓN CONDICIONAL</b>	
— Reglas de conducta del art. 27 «bis», CP. Distinción con las cargas allí previstas. Alcance de la intimación para su cumplimiento .....	211
<b>DECOMISO</b>	
— Procedencia. No acordado en el juicio abreviado. Consecuencia necesaria de la condena. Nulidad de la devolución al imputado del vehículo secuestrado .....	212
<b>DECRETO</b>	
— Falta de firma del fiscal en aquel que da inicio a las actuaciones. Planteo de nulidad. Error material involuntario. Validez de lo actuado .....	212
— Nulidad. Falta de motivación suficiente (mayoría). Improcedencia de la nulidad dado que la inobservancia en las formas del acto realizado no ocasionaron un perjuicio (minoría) .....	213
<b>DEFENSA EN JUICIO</b>	
— Principio de congruencia. Ausencia de violación. Diferencia no sustancial entre el hecho por el que se llevó a juicio al acusado y aquel por el que se lo condenó .....	214
— Principio de congruencia. Violación. Portación ilegal de arma de fuego agravada por los antecedentes del imputado. Fiscal debió incluirlos en la intimación realizada en oportunidad de recibirle declaración en los términos del art. 308, CPP .....	215
— Vulneración. Falta de una imputación clara, precisa y circunstanciada. Nulidad de la declaración prestada a tenor del art. 308, CPPBA. En un caso de homicidio culposo, la fiscalía se limitó a transcribir íntegramente las conclusiones del peritaje médico ....	216
<b>DESOBEDIENCIA A LA AUTORIDAD</b>	
— Absolución. Obrar en cumplimiento de un deber .....	217
<b>DETENCIÓN</b>	
— Revocación de la libertad del imputado tras el dictado de condena no firme, confirmada en Casación. Procedencia. Existencia del doble conforme. Aumento del riesgo de fuga. Mayor reproche de culpabilidad .....	218
— Revocación de la libertad del imputado tras el dictado de condena no firme. Procedencia. Aumento de los riesgos procesales .....	218

## ENCUBRIMIENTO

- Absolución. Arma de origen ilícito hallada en poder de los imputados. Falta de prueba de que lo conocieran. Posibilidad de que alguno pudiera ser su autor. Imposibilidad de considerarlo encubridor de sí mismo ..... 219
- Absolución. Vehículo de origen ilícito, con chapa identificatoria colocada que no coincidía con la grabada en los cristales, en el que se movilizaba el imputado. Falta de prueba de que conociera tal origen. Posibilidad de que pudiera ser su autor. Imposibilidad de considerarlo encubridor de sí mismo ..... 220

## ERROR DE PROHIBICIÓN

- Indirecto. Evitable. Presente respecto de una situación de necesidad de defensa que no es tal. Valoración como atenuante de la pena ..... 220

## ESTADO DE NECESIDAD

- Exculpante. Configuración. Peligro grave e inminente que genera esta causal de inculpabilidad por la inexigibilidad al autor de una conducta distinta ..... 221

## ESTAFA

- Sobreseimiento por atipicidad. Préstamo dinerario no devuelto ..... 222

## ESTAFA PROCESAL

- Configuración en grado de tentativa. Idoneidad de la maniobra. Contratos de mutuo con la firma falsificada presentados en el concurso preventivo para aumentar el pasivo ..... 223

## ESTÍMULO EDUCATIVO

- Aplicable para reducir el plazo de acceso a diferentes institutos del sistema progresivo de ejecución de la pena, no como reducción del monto de la pena ..... 224

## EXCARCELACIÓN

- Extraordinaria. Cuestiones de salud. Rechazo (mayoría). Reenvío para adoptar una decisión conforme a derecho (minoría) ..... 224
- Procedencia del hábeas corpus en casación para cuestionar su denegatoria por parte de la Cámara de Apelación y Garantías en lo Penal departamental ..... 225
- Procedencia. La calidad de extranjera de la imputada y la búsqueda de pasajes a su país de origen no resultan motivos suficientes para verificar su desarraigo ..... 226
- Procedencia. No resulta obstáculo la existencia de otras causas en trámite, siempre que la condena en expectativa pueda ser de ejecución condicional ..... 227
- Procedencia. Pena en expectativa de ejecución condicional. Falta de riesgos procesales ..... 227
- Rechazo. La procedencia de valorar una condena anterior impuesta en el Fuero de la Responsabilidad Penal Juvenil para evaluar como riesgo procesal la pena en expectativa (mayoría). Improcedencia (minoría) ..... 228

## EXCUSACIÓN

- Rechazo. Juez que denunció al imputado por otro hecho. Ello no afecta su imparcialidad para juzgar en el caso ..... 229

## EXPULSIÓN DEL PAÍS DE EXTRANJEROS

- Constitucionalidad de la pena prevista por el art. 17 de la ley 12.331 para el extranjero condenado por el delito de regenteo o administración de casas de tolerancia ..... 230

## EXTRACCIÓN COMPULSIVA DE SANGRE

- Procedencia. No viola el principio que prohíbe la autoincriminación forzada ..... 231



<b>FALSEDAD DE DOCUMENTO PÚBLICO</b>	
— Ausencia de configuración. Libro de guardia de hospital no es documento público	232
<b>FALSEDAD IDEOLÓGICA DE INSTRUMENTO PÚBLICO</b>	
— Configuración. Instructor judicial que deja constancia de una comunicación telefónica que no existió	233
<b>FUERO DE LA RESPONSABILIDAD PENAL JUVENIL</b>	
— Absolución por innecesariedad de sanción (art. 4° «in fine», ley 22.278). Principio de inocencia. Improcedencia de la valoración de otras causas en trámite	234
— Doble conforme. Extensión de la doctrina SCBA, «Carrascosa»	234
— Imparcialidad. No afectación. Sala que previno en el recurso contra la sentencia de responsabilidad puede decidir frente a la impugnación de la pena	235
— Libertad asistida. Procedencia. Excepcionalidad de la aplicación de las medidas privativas de la libertad. Principios de especialidad e interés superior del niño	236
— Medida de seguridad. Aplicada sobre un niño declarado inimputable por su edad. Procedencia	237
— Medidas de integración social alternativas a la prisión preventiva. Revocación de la institucionalización	238
— Pena. Cómputo. Resolución equiparable a sentencia definitiva	239
— Pena. Graduación. Valoración como agravante de una condena anterior. Procedencia (mayoría). Improcedencia (minoría)	240
— Pena única. La revocación de la ejecución condicional de la condena anterior debe dictarse de modo conjunto con la pena única, y no antes	241
— Prisión preventiva. Procedencia de una medida alternativa	241
— Prueba. Reconocimiento de cosas. Falta de identidad del objeto incautado con el peritado. Modificación de la calificación legal de robo agravado por el uso de arma de fuego apta por la de robo agravado por el uso de arma de fuego cuya aptitud para el disparo no ha podido ser acreditada	242
— Suspensión del proceso a prueba. Rechazo. Violencia de género. Aplicación de la Convención de los Derechos del Niño	243
— Tribunal de Casación Penal. Órgano intermedio, previo eventual arribo del caso a la Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires	244
<b>HÁBEAS CORPUS</b>	
— Derecho a la educación. Detenido que debe rendir examen universitario. Constitución de la mesa examinadora en la unidad penitenciaria	245
— Procedencia. Admisibilidad formal excepcional de su presentación directa en Casación. Medida de seguridad desproporcionada	246
— Procedencia. Admisibilidad formal excepcional de su presentación directa en Casación. Vicio de fundamentación de la resolución	247
— Procedencia. Imputado condenado por sentencia no firme a una pena de ejecución condicional, respecto de quien se dispuso su detención al revocarse dicha condicionalidad. Falta de fundamentación de los peligros procesales	248
<b>HOMICIDIO</b>	
— Agravado por el vínculo. Relación de pareja. Aplicabilidad de la agravante tanto para la relación que continúa como para la que ya ha cesado	249
<b>HOMICIDIO CULPOSO</b>	
— Rol de la obstetra en caso de muerte de la parturienta. Sobreseimiento	250

IMPEDIMENTO DE CONTACTO DE HIJOS MENORES CON PADRES NO CONVIVIENTES	
— Audiencia del art. 3° de la ley 24.270. Suspensión. Procedencia del hábeas corpus para obtenerla frente al rechazo del juez de garantías. Alcances y modalidad de dicha audiencia .....	251
INHIBICIÓN GENERAL DE BIENES	
— Improcedencia. Carácter subsidiario respecto del embargo. Requisitos: verosimilitud en el derecho, peligro en la demora, proporcionalidad y contracautela .....	252
INIMPUTABILIDAD	
— Art. 34, inc. 1°, CP. Aplicación del principio «in dubio pro reo» cuando no se puede concluir categóricamente que la persona no pudo comprender la criminalidad del acto y/o dirigir sus acciones .....	252
INTERNACIÓN PROVISORIA (ART. 63, CPP)	
— Competencia del tribunal en lo criminal para su seguimiento .....	253
INTERVENCIÓN TELEFÓNICA	
— Apertura y análisis de celulares. Improcedencia. Falta de fundamentación .....	254
— Apertura y análisis de celular. Improcedencia. Teléfono celular propiedad de un tercero ajeno a la investigación .....	255
— Apertura y análisis de celulares. Nulidad. Falta de fundamentación .....	256
JUEGO DE AZAR ILEGAL	
— Infracción al art. 4°, inc. 1°, a), en relación al art. 2°, ambos de la ley 13.470. Absolución. Falta de intervención de la autoridad de aplicación competente .....	257
JUICIO ABREVIADO	
— Impugnabilidad de la sentencia por el particular damnificado. Inadmisibilidad de que se fueren los elementos de prueba para que el hecho encuadre en una figura legal determinada .....	258
JUICIO POR JURADOS	
— Constitucionalidad. Garantía del imputado. Facultad de la provincia de Buenos Aires de dictar una ley que lo establezca. Alcance del vocablo «tribunal» .....	260
— Hecho anterior a la entrada en vigencia de su reglamentación. Aplicación del instituto, por tratarse de un derecho constitucional del imputado .....	261
— Jurado estancado. Juez no preguntó al fiscal si continuaba con la acusación. Nulidad ..	261
— Obligación jurisdiccional de notificar personalmente al imputado de su facultad de renunciar a él .....	262
— Relevancia institucional. Garantía sin posibles retrocesos. Invocación del fiscal durante el juicio de los antecedentes del imputado: ausencia de influencia de tal extremo en la decisión del jurado. Falta de registro en audio o video de la confección de las instrucciones: ausencia de oportuna oposición de la defensa sobre tal punto. Confirmación de la condena .....	263
— Recurso fiscal contra el veredicto de no culpabilidad. Inadmisibilidad. El fiscal no es titular del derecho al recurso. La impugnación es para el Estado una potestad legal que, en el caso, no ha sido concedida .....	266
— Valoración de la prueba. Íntima convicción. Insuficiencia de un criterio discrepante de la defensa en su apreciación para pedir la revocación de la condena. Confirmación del fallo .....	268

<b>LIBERTAD ASISTIDA</b>	
— Necesidad de contar con un informe de reinserción social previo resolver .....	269
— Procedencia. Fundamentación aparente del decisorio que la rechazaba. Carácter no vinculante de los dictámenes del Departamento Técnico Criminológico del Servicio Penitenciario bonaerense. Preservación del derecho a la salud .....	269
<b>LIBERTAD CONDICIONAL</b>	
— Inclusión en el régimen. Se sortea el obstáculo de la falta de domicilio con un programa del Patronato de Liberados que sustentará el costo del alquiler .....	270
— Procedencia. Arbitrariedad del decisorio que la rechazaba. Principio de legalidad material. Imposibilidad de exigir requisitos extra legales para su concesión .....	271
<b>MEDIDA DE SEGURIDAD</b>	
— Art. 34, CP. Duración desproporcionada por superar a la pena que se hubiera impuesto de haberse dictado condena .....	271
— Internación dispuesta durante la investigación penal preparatoria. Competencia conjunta del Juzgado de Garantías y del Juzgado de Ejecución Penal en su seguimiento ..	273
<b>MEDIDAS CAUTELARES</b>	
— Prohibición de acercamiento del imputado respecto de la denunciante. Competencia del magistrado específico en la materia de violencia familiar. Proporcionalidad con el objeto de tutela .....	274
<b>«NE BIS IN IDEM»</b>	
— Absolución firme. Improcedencia de la aplicación del instituto de la cosa juzgada fraudulenta .....	275
— Incumplimiento de los deberes de asistencia familiar. Insolvencia fraudulenta alimentaria. Litispendencia. Excepción de falta de acción .....	277
— Vulneración .....	278
— Vulneración. Inadmisibilidad del reenvío luego de celebrado el juicio .....	279
<b>PARTICULAR DAMNIFICADO</b>	
— Defensa en juicio —derecho a ser oído—. Derecho de acceso a la justicia. No es necesario el pago de la tasa de justicia por quien pretende ser particular damnificado, previo al análisis de si cumple con los requisitos para ello .....	281
— Unidad de representación. Procedencia. Protección de la igualdad de armas y del orden del proceso .....	281
<b>PENA</b>	
— Cómputo. Improcedencia de la aplicación del privilegio para procesados del art. 7º de la ley 24.390, por tratarse de hechos cometidos durante el cumplimiento de una pena anterior .....	282
— Cómputo. Inadmisibilidad del recurso «in pauperis» por encontrarse firme y no encuadrar en un supuesto de revisión de sentencia (mayoría). Admisibilidad (minoría) .....	283
— Cómputo. Prisión perpetua. Libertad condicional. Vencimiento de pena a los cinco años de otorgada la libertad condicional .....	284
— Cómputo. Tiempo cumplido como excarcelado en los términos de libertad asistida debe contabilizarse .....	285
— Cómputo. Tiempo cumplido como excarcelado en los términos de la libertad condicional debe ser contabilizado .....	285

— Cómputo. Tiempo cumplido en libertad asistida debe ser contabilizado, salvo que aquella haya sido revocada .....	286
— Cómputo. Tiempo cumplido en libertad condicional debe ser contabilizada a los efectos del cómputo de pena .....	287
— Graduación. Agravantes: condición de abogado, utilización de recursos públicos y falta de consideración de la vida e integridad de las personas (esta última por mayoría) ....	288
— Graduación. Juicio abreviado. Inadmisibilidad del agravio de la defensa consistente en que la adopción de la vía abreviada debe ser considerada un atenuante (mayoría). Procedencia de entenderla como una pauta mitigante (minoría) .....	290
— Graduación. Juicio abreviado. Inadmisibilidad del planteo de la defensa respecto de las pautas mensurativas de la pena al momento de recurrir la sentencia. Ellas deben ser introducidas en ocasión del tratamiento del juicio abreviado (mayoría). Procedencia de abordarlas en la revisión de la sentencia (minoría) .....	290
— Graduación. Magnitud del daño causado. Perjuicio ocasionado a una de las multinacionales más grandes del mundo. Disminución de su monto .....	291
— Prisión sustituida por trabajos comunitarios. Prescripción .....	292
— Prisión sustituida por trabajos comunitarios. Procedencia .....	293
— Recompensa. Impugnación de la fiscalía contra la decisión de revocar la declaración de inconstitucionalidad del art. 41 «bis» de la ley 12.256. Improcedencia del recurso por falta de agravio .....	293
<b>PENA ÚNICA</b>	
— Impuesta por fuera del acuerdo de juicio abreviado. Unificación con una condena anterior agotada. Validez (mayoría). Improcedencia cuando el consentimiento del imputado no abarca la pena total. Inadmisibilidad de unificación de condenas agotadas (minoría) .....	294
— Procedencia de practicar la unificación con una pena agotada .....	296
— Procedencia de unificar una condena anterior impuesta en el Fuero de la Responsabilidad Penal Juvenil (mayoría). Improcedencia (minoría) .....	297
<b>PLAZO RAZONABLE</b>	
— Ausencia de violación de la garantía. Proceso que, a la fecha de la resolución de la incidencia, había insumido diecinueve años y siete meses de trámite. Conciliación del derecho del imputado con la tutela de la víctima y la sociedad. Entidad del delito. Avanzado estadio de la etapa recursiva (mayoría). Violación. Excesiva duración. Falta de complejidad del caso. Actividad de la defensa no dilatoria (minoría) .....	299
— Insubsistencia de la acción. Proceso de más de once años de duración .....	301
<b>PRESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN</b>	
— Pedido de suspensión del proceso a prueba no suspende su curso. Alcance del término «cuestiones previas que deban ser resueltas en otro juicio» (art. 67, CP) .....	302
— Procedencia. Abuso sexual con víctima menor de edad. Aplicación de la ley penal más benigna .....	303
— Suspensión de su curso en los casos de funcionarios públicos. Para que se aplique, el delito debe ser cometido en el ejercicio de la función pública .....	304
<b>PRESCRIPCIÓN DE LA PENA</b>	
— Rechazo por parte del juez de ejecución. Falta de vista al fiscal. Nulidad (mayoría). Validez de la decisión habida cuenta de la manifiesta improcedencia del planteo (minoría) .....	304

PRESENTACIÓN ESPONTÁNEA

- Declaración prestada por el imputado a tenor del art. 162, CPP. Con posterioridad, el fiscal desestimó el caso en los términos del art. 290, CPP, y lo convocó como testigo. Esa declaración permitió identificar a un tercero como el vendedor de los estupefacientes. Validez ----- 305

PRISIÓN PREVENTIVA

- Cese. Rechazo. Ausencia de recurso oportuno contra la decisión que impuso la prisión preventiva. El pedido de cese no es una vía para subsanar la pérdida de plazo para recurrir aquella ----- 306
- Morigeración excepcional del art. 163, CPP. Rechazo por magnitud de pena en expectativa (mayoría). Procedencia por agravamiento de las condiciones de detención (minoría) ----- 307
- Morigeración excepcional del art. 163, CPP. Rechazo por la magnitud de la pena en expectativa (mayoría). Procedencia por disminución de riesgos procesales (minoría). 308
- No imposición por parte del juez de garantías. Inadmisibilidad del recurso fiscal, salvo absurdo, arbitrariedad o ilegalidad manifiesta ----- 309

PRUEBA

- Requerimiento de dirección I.P. de un dispositivo del imputado. Procedencia. No equiparación a la correspondencia epistolar ----- 310
- Su omisión en los términos del art. 378, CPP. Necesidad de una confesión lisa y llana -- 311
- Testigos. Declaraciones de las víctimas en la etapa investigativa. Una de ellas bajo la modalidad de Cámara Gesell. Validez. Ausencia de control por parte del imputado. Falta de agravio por encontrarse la defensa notificada ----- 311
- Testigos. Hija que declaró en contra de su padre por un delito atribuido a este en perjuicio de sus otras hijas. Validez. Excepción a la prohibición de declarar en contra del imputado ----- 312

QUEBRANTAMIENTO DE INHABILITACIÓN

- Absolución. Carencia de firma en la copia de la sentencia anterior que impuso la pena de inhabilitación (mayoría). Confirmación de la condena (minoría) ----- 313

RECURSO DE CASACIÓN

- Admisibilidad. Planteo de cuestión federal ----- 315

RECURSO EXTRAORDINARIO DE INAPLICABILIDAD DE LEY

- Admisibilidad formal de su interposición frente a decisiones que restrinjan la libertad del imputado antes del fallo final de la causa, por ser equiparable a sentencia definitiva -- 315

REINCIDENCIA

- Inadmisibilidad de su aplicación por no formar parte del acuerdo de juicio abreviado. Violación al derecho de defensa en juicio. Nulidad de su imposición (mayoría). Improcedencia, además, por haberse cumplido la pena anterior en una seccional policial (voto concurrente en cuanto a uno de los fundamentos, aunque no en la solución propuesta) 316

REQUERIMIENTO FISCAL DE ELEVACIÓN A JUICIO

- Nulidad. Falta de indicación de la calificación legal ----- 317

REQUISA PERSONAL

- Sin orden judicial. Validez. Urgencia y motivos razonables para sospechar de la existencia de elementos vinculados a un delito (mayoría). Nulidad (minoría) ----- 318
- Sin orden judicial. Nulidad. Falta de motivación ----- 319

## RETARDO DE JUSTICIA

- Admisión de la queja por tal razón. Excarcelación solicitada en los términos de libertad condicional y no resuelta cinco meses después ..... 320

## SALIDAS TRANSITORIAS

- Rechazo. Condenado cuya inclusión en el régimen abierto, dispuesta por el juez, no ha sido efectivizada (mayoría). Concesión. No puede valorarse tal circunstancia en contra del condenado (minoría) ..... 321
- Rechazo. Empeoramiento en las calificaciones de la conducta del interno y necesidad de evaluar su evolución en el régimen semiabierto. Relación de coordinación entre la ley 24.660 —nacional— y la 12.256 —provincial— por la cual se aplica la normativa más benigna para el condenado de acuerdo al instituto de que se trate. Carácter no vinculante de los informes criminológicos realizados por el Servicio Penitenciario. Inadmisibilidad de la valoración del informe psicológico del detenido ..... 321

## SOBRESEIMIENTO

- Procedencia. Probabilidad negativa ..... 323

## SUSPENSIÓN DEL PROCESO A PRUEBA

- Control del cumplimiento de las reglas de conducta. Competencia del Patronato de Liberados, con la posibilidad del órgano jurisdiccional de celebrar audiencia a tal fin con presencia de ambas partes —fiscalía y defensa—. Improcedencia del control unilateral del MPF ..... 324
- Pago del mínimo de la multa (art. 76 «bis», párr. 5º, CP). Su incumplimiento no acarrea su revocación. Derecho del imputado de ser oído al respecto ..... 324
- Procedencia. Delito de desobediencia. Bien jurídico protegido: administración pública. Imposibilidad de catalogarlo como violencia de género (mayoría). Improcedencia. Aplicación del estándar CSJN, «Góngora» (minoría) ..... 326
- Procedencia. Delitos que tienen prevista pena de inhabilitación. Oposición fiscal no vinculante (mayoría). Improcedencia en tal caso y carácter vinculante del dictamen denegatorio del acusador público (minoría) ..... 327
- Rechazo. Delitos reprimidos con pena de inhabilitación (mayoría). Procedencia (minoría) ..... 328
- Rechazo. Delitos reprimidos con pena de inhabilitación. Obligatoriedad del consentimiento fiscal. Carácter vinculante al encontrarse fundado ..... 329
- Rechazo. Necesidad del consentimiento fiscal. Control judicial de legalidad y razonabilidad. Constitucionalidad del art. 76 «bis», párr. 4º, CP. .... 331
- Rechazo. Oposición fiscal fundada. Funcionario público en ejercicio de sus funciones —art. 76 «bis», párr. 7º, CP— ..... 332
- Suspensión del plazo por el que fuera dispuesta hasta el dictado de una sentencia por un presunto hecho nuevo (mayoría). Solo se suspende por hecho nuevo con sentencia firme (minoría) ..... 332
- Violencia de género. Rechazo. Irrelevancia de la opinión de la víctima (mayoría). Procedencia (minoría) ..... 333

## TENENCIA DE ESTUPEFACIENTES CON FINES DE COMERCIALIZACIÓN

- Configuración. Afectación al bien jurídico salud pública, sin importar la dosis umbral individual de las pastillas de metilendioximetanfetamina —extásis— incautadas ... 335

## TORTURA SEGUIDA DE MUERTE

- Valoración de la prueba. Inversión de su carga. Obligación estatal de investigar ... 336

## ÍNDICE GENERAL

23

### TRASLADO DE DETENIDO

- Procedencia. Nuevo destino que conlleva alejamiento del imputado de su núcleo familiar. Rechazo del hábeas corpus en oposición a él. Importancia de que el juez haya recibido declaración testimonial a los funcionarios penitenciarios que requerían el traslado ..... 337

### USURPACIÓN

- Configuración. Procedencia de la restitución del inmueble ..... 338
- Improcedencia del pedido de allanamiento y desalojo de la vivienda. Falta de acreditación de la verosimilitud del derecho. Prolongación en la tenencia de un inmueble no configura el delito. Denuncia desestimada por la fiscalía y no impugnada por el particular damnificado ..... 338

### VEJACIONES

- En concurso real con lesiones leves. Confirmación del rechazo del sobreseimiento y de la elevación de la causa a juicio. Agente penitenciario que disparó balazos de goma a detenido. Inaplicabilidad de la causa de justificación de cumplimiento del deber ... 339

- Bibliografía general** ..... 341